

32012D0411

L 192/16

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

20.7.2012.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 17. srpnja 2012.

o izmjeni Odluke 2010/472/EU o zahtjevima zdravlja životinja vezano uz viruse Simbu i epizootsku hemoragičnu bolest

(priopćena pod brojem dokumenta C(2012)(4831)

(Tekst značajan za EGP)

(2012/411/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu uvjetima zdravlja životinja utvrđenima u određenim propisima Zajednice iz Priloga A dijela I. Direktive 90/425/EEZ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 17. stavak 2. točku (b), prvu alineju stavka 1. članka 18. i uvodnu rečenicu i točku (b) članka 19.,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije 2010/472/EU od 26. kolovoza 2010. o uvozu sjemena, jajnih stanica i zametaka ovaca i koza u Uniju⁽²⁾ utvrđen je popis trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih države članice odobravaju uvoz u Uniju pošiljke sjemena, jajnih stanica i zametaka ovaca i koza. U njoj su također utvrđena jamstva koja su dužne pružati u odnosu na određene bolesti životinja neke treće zemlje ili njihovi dijelovi navedeni na popisu u njezinim prilogima I. i III., a u dijelu 2. njezinih priloga II. i IV. propisuje se obrazac zdravstvenih certifikata za takav uvoz.
- (2) Zahtjevi zdravlja životinja vezano uz bolest plavog jezika u obrascu zdravstvenih certifikata navedenih u dijelu 2. priloga II. i IV. Odluci 2010/472/EU zasnivaju se na preporukama iz poglavlja 8.3 Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE), koje se odnosi na tu bolest. U tom poglavlju preporučuje se čitav niz mjera za smanjenje rizika čija je svrha zaštita sisavca domaćina od izlaganja zaraženom prijenosniku (vektoru) ili inaktiviranje virusa protutijelima.
- (3) Dodatno tome, u Kodeksu o zdravlju kopnenih životinja OIE-a sadržano je Poglavlje o nadzoru člankonožaca - prijenosnika bolesti životinja. U te preporuke nije uključena kontrola preživača na protutijela virusa Simbu,

poput virusa Akabane i Aino iz obitelji *Bunyaviridae*, što se u prošlosti smatralo ekonomski isplativom metodom za određivanje rasprostranjenosti vektora koji mogu prenositi viruse bolesti plavog jezika, dok se ne dobije više podataka o širenju te bolesti.

- (4) Na popisu u Kodeksu o zdravlju kopnenih životinja OIE-a također nisu navedene Akabane i Aino bolesti. Zato bi se zahtjev za godišnje testiranje na te bolesti da bi se potvrdila odsutnost tih vektora trebao brisati iz priloga I. i III. Odluci 2010/472/EU i iz obrasca zdravstvenih certifikata navedenih u dijelu 2. njezinih priloga II. i IV.
- (5) Osim toga, zahtjevi zdravlja životinja za epizootsku hemoragičnu bolest u obrascu zdravstvenog certifikata u dijelu 2. priloga II. i IV. Odluci 2010/472/EU nisu posve u skladu sa zahtjevima utvrđenim u Provedbenoj odluci Komisije 2011/630/EU od 20. rujna 2011. o uvozu sjemena domaćih životinja vrste goveda u Uniju⁽³⁾ kao ni s preporukama u Priručniku za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje OIE-a. Stoga bi trebalo izmijeniti te obrasce zdravstvenih certifikata s obzirom na zahtjeve utvrđene u Provedbenoj odluci 2011/630/EU i na preporuke u tom Priručniku.
- (6) Priloge Odluci 2010/472/EU bi stoga trebalo izmijeniti.
- (7) Da bi se spriječili prekidi u trgovini, primjena zdravstvenih certifikata izdanih u skladu s Odlukom 2010/472/EU u verziji prije uvođenja izmjena ovom Odlukom, odobren je tijekom prijelaznog razdoblja pod određenim uvjetima.
- (8) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilozi Odluci 2010/472/EU mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL L 268, 14.9.1992., str. 54.⁽²⁾ SL L 228, 31.8.2010., str. 74.⁽³⁾ SL L 247, 24.9.2011., str. 32.

Članak 2.

U prijelaznom razdoblju do 30. lipnja 2013. države članice odobravaju uvoz iz trećih zemalja pošiljaka:

- (a) sjemena ovaca i koza koje prati zdravstveni certifikat izdan najkasnije do 31. svibnja 2013. u skladu s obrascem zdravstvenog certifikata navedenim u odjeljku A dijela 2. Priloga II. Odluci 2010/472/EU u verziji prije uvođenja izmjena ovom Odlukom;
- (b) jajnih stanica i zametaka ovaca i koza koje prati zdravstveni certifikat izdan najkasnije do 31. svibnja 2013. u skladu s obrascem zdravstvenog certifikata navedenim u dijelu 2. Priloga IV. Odluci 2010/472/EU u verziji prije uvođenja izmjena ovom Odlukom.

Članak 3.

Ova se Odluka primjenjuje od 1. siječnja 2013.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. srpnja 2012.

Za Komisiju
John DALLI
Član Komisije

PRILOG

Prilozi Odluci 2010/472/EU mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG I.

Popis trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih države članice odobravaju uvoz pošiljaka sjemena ovaca i koza

ISO oznaka	Naziv treće zemlje	Primjedbe	
		Opis državnog područja (prema potrebi)	Dodatna jamstva
AU	Australija		Obavezno je dodatno jamstvo u odnosu na testiranje navedeno u točki II.4.9.1. obrasca zdravstvenog certifikata navedenog u odjeljku A dijela 2. Priloga II.
CA	Kanada		Obavezno je dodatno jamstvo u odnosu na testiranje navedeno u točki II.4.9.1. obrasca zdravstvenog certifikata navedenog u odjeljku A dijela 2. Priloga II.
CH	Švicarska (*)		
CL	Čile		
GL	Grenland		
HR	Hrvatska		
IS	Island		
NZ	Novi Zeland		
PM	Sveti Petar i Mikelon		
US	Sjedinjene Države		Obavezno je dodatno jamstvo u odnosu na testiranje navedeno u točki II.4.9.1. obrasca zdravstvenog certifikata navedenog u odjeljku A dijela 2. Priloga II.

(*) Certifikati u skladu sa Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Federacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima, kako je odobren Odlukom 2002/309/EZ, Euratom Vijeća te Komisije vezano uz Sporazum o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji od 4. travnja 2002. o zaključenju sedam Sporazuma sa Švicarskom Federacijom (SL L 114, 30.4.2002., str. 1.).”

2. U dijelu 2. Priloga II., odjeljak A zamjenjuje se sljedećim:

„Odjeljak A

Obrazac 1. — Zdravstveni certifikat za sjeme otpremljeno iz odobrenog centra za sakupljanje sjemena iz kojeg je sjeme podrijetlom

DRŽAVA				Veterinarski certifikat za EU				
Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Naziv Adresa Telefon		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Naziv Adresa Poštanski broj Telefon		I.6. Osoba odgovorna za pošiljku u EU Ime Adresa Poštanski broj Telefon					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO-a	I.8. Područje podrijetla	Oznaka	I.9. Odredišna država	Oznaka ISO-a	I.10. Odredišno područje	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Naziv Adresa Broj odobrenja Naziv Adresa Broj odobrenja Naziv Adresa Broj odobrenjar		I.12. Odredišno mjesto Naziv Adresa Poštanski broj					
	I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum polaska					
	I.15. Način prijevoza Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Reference na dokumente		I.16. Ulazna GIP u EU					
	I.18. Opis robe		I.19. Tarifna oznaka (HS oznaka) 05 11 99 85					
	I.21.		I.20. Količina					
I.23. Broj plombe/kontejnera		I.22. Broj paketa						
I.25. Roba certificirana za: Umjetno razmnožavanje <input type="checkbox"/>		I.24.						
I.26. Za prijevoz u treću zemlju preko EU-a <input type="checkbox"/> Treća zemlja oznaka ISO-a		I.27. Za uvoz ili prihvata u EU <input type="checkbox"/>						
I.28. Identifikacija robe								
Vrsta (znanstveni naziv)	Pasmina	Identitet davatelja	Datum sakupljanja	Broj odobrenja centra	Količina			

ZEMLJA

Sjeme ovaca i koza – Odjeljak A

II. Podaci o zdravlju		II.a Referentni broj certifikata	II.b	
Ja, dolje potpisani službeni veterinar ovim potvrđujem:				
Dio II.: Certificiranje	II.1.	Zemlja izvoznica (navedite zemlju izvoznicu) ⁽²⁾		
	II.1.1.	bila je slobodna od govede kuge, kuge malih preživača, ovčjih i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza i groznice Riftske doline tijekom 12 mjeseci neposredno prije sakupljanja sjemena za izvoz i sve do datuma njegove otpreme u Uniju, a tijekom tog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv tih bolesti.		
	II.1.2.	bila je slobodna od slinavke i šapa tijekom 12 mjeseci neposredno prije sakupljanja sjemena za izvoz i sve do datuma njegove otpreme u Uniju, a tijekom tog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti.		
	II.2.	Centar za sakupljanje sjemena opisan u polju I.11. i u kojem je sjeme za izvoz sakupljeno i skladišteno:		
	II.2.1.	ispunjava uvjete za odobrenje centara za sakupljanje sjemena utvrđene u poglavlju I. dijelu I. odjeljku 1. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ;		
	II.2.2.	posluje i pod nadzorom je u skladu s uvjetima koji se primjenjuju na centre za sakupljanje sjemena i centre za skladištenje sjemena utvrđenima u poglavlju I. dijelu II. odjeljku 1. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ.		
	II.3.	Ovce/koze ⁽¹⁾ koje borave u centru za sakupljanje sjemena:		
	II.3.1.	prije boravka u karantenskom smještaju opisanom u točki II.3.3.,		
	⁽¹⁾ / ⁽⁴⁾ iii	II.3.1.	potječu s područja opisanog u polju I.8. koje je službeno priznato slobodnim od bruceloze (<i>B. melitensis</i>),]	
	⁽¹⁾ iii	II.3.1.	pripadale su gospodarstvu koje je dobilo i zadržalo svoj službeni status slobodnog od bruceloze (<i>B. melitensis</i>) u skladu s Direktivom 91/68/EEZ,]	
	⁽¹⁾ iii	II.3.1.1.	potječu s gospodarstva na kojem su vezano uz brucelozu (<i>B. melitensis</i>) sve prijemljive životinje bile slobodne od kliničkih odnosno bilo kakvih znakova te bolesti tijekom 12 mjeseci, ni jedna ovca ili koza nisu cijepljene protiv te bolesti, osim onih cijepljenih s Rev 1 cjepivom prije više od dvije godine, a sve ovce i koze starije od šest mjeseci podvrgnute su najmanje dvjema testovima ⁽³⁾ ili provedenim s negativnim rezultatima na uzorcima uzetim dana..... (datum) i dana(datum) u razmaku od najmanje šest mjeseci, a potonji unutar 30 dana od ulaska u karantenski smještaj,]	
	i		nisu prethodno držane na gospodarstvu nižeg zdravstvenog statusa;	
		II.3.1.2.	stalno su najmanje 60 dana držane na gospodarstvu na kojem nije dijagnosticiran zarazni epididimitis (<i>Brucella ovis</i>) tijekom posljednjih 12 mjeseci,	
	⁽¹⁾ i		[to su životinje vrste ovaca koje su podvrgnute tijekom 60 dana prije njihovog boravka u karantenskom smještaju opisanom u točki II.3.3., testu vezanja komplemenata ili nekom drugom testu istovrijedne dokazane osjetljivosti i specifičnosti, kako bi se otkrio zarazni epididimitis s rezultatom manje od 50 ICFTU/ml;]	
		II.3.1.3	koliko je meni poznato, one ne potječu s gospodarstava i nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstva na kojem, na temelju sustava službenog izvještavanja i prema pisanoj izjavi vlasnika, ni jedna od sljedećih bolesti nije klinički otkrivena u razdobljima navedenim u točkama od (a) do (d) prije njihovog boravka u karantenskom smještaju opisanom u točki II.3.3.:	
	(a)	zarazna agalaktija koza ili ovaca (<i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> „large colony”), tijekom posljednjih šest mjeseci;		
	(b)	paratuberkuloza i kazeozni limfadenitis, tijekom posljednjih 12 mjeseci;		
	(c)	plućna adenomatoza, tijekom posljednje tri godine;		
⁽¹⁾ iii	[(d)	koja je, prema službenim nalazima, slobodna od epizootske hemoragijske bolesti (EHD);]		
⁽¹⁾ iii	[(d)	Maedi/Visna u ovaca ili virusni arteritis/encefalitis koza tijekom posljednjih 12 mjeseci, sve zaražene životinje su zaklane, a preostale životinje su naknadno reagirale negativno u dva testa provedena u razmaku od najmanje šest mjeseci;]		
	II.3.2.	podvrgnute su sljedećim testovima provedenim na uzorcima krvi sakupljenim unutar 28 dana prije početka razdoblja karantene navedene u točki II.3.3. na:		

DRŽAVA

Sjeme ovaca i koza – Odjeljak A

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
<p>— brucelozu (<i>B. melitensis</i>), s negativnim rezultatima u svim slučajevima u skladu s Prilogom C Direktivi 91/68/EEZ,</p> <p>— zarazni epididimitis (<i>Brucella ovis</i>), samo u slučaju ovaca, s negativnim rezultatima u svim slučajevima u skladu s Prilogom D Direktivi 91/68/EEZ, ili nekom drugom testu istovrijedne dokazane osjetljivosti i specifičnosti,</p> <p>— bordersku bolest u skladu s točkom 1.4. podtočkom (c) poglavlja II. dijela II. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ;</p> <p>II.3.3. prošle su razdoblje karantenske izolacije od najmanje 28 dana u karantenskom smještaju posebno odobrenom u tu svrhu od strane nadležnog tijela i tijekom tog razdoblja</p> <p>II.3.3.1 u karantenskom smještaju bile su samo životinje istog zdravstvenog statusa;</p> <p>II.3.3.2. životinje su podvrgnute sljedećim testovima, provedenim u laboratoriju odobrenom od nadležnog tijela države izvoznice na uzorcima uzetim najranije 21 dan nakon što su životinje primljene u karantenski smještaj, na:</p> <p>— brucelozu (<i>B. melitensis</i>), s negativnim rezultatima u skladu s Prilogom C Direktivi 91/68/EEZ,</p> <p>— zarazni epididimitis (<i>Brucella ovis</i>), samo u slučaju ovaca, s negativnim rezultatima u skladu s Prilogom D Direktivi 91/68/EEZ, ili nekom drugom testu istovrijedne za dokazane osjetljivosti i specifičnosti,</p> <p>— bordersku bolest u skladu s točkom 1.6. poglavlja II. dijela II. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ;</p> <p>II.3.4. podvrgavane su najmanje jednom godišnje rutinskim testiranjima s negativnim rezultatima na:</p> <p>— brucelozu (<i>B. melitensis</i>), u skladu s Prilogom C Direktivi 91/68/EEZ,</p> <p>— zarazni epididimitis (<i>Brucella ovis</i>), u skladu s Prilogom D Direktivi 91/68/EEZ, ili nekom drugom testu istovrijedne za dokazane osjetljivosti i specifičnosti; samo u slučaju ovaca,</p> <p>— bordersku bolest u skladu s točkom 5. podtočkom (c) poglavlja II. dijela II. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ.</p>		
<p>II.4. Sjeme za izvoz dobiveno je od davatelja ovnova/jaraca ⁽¹⁾ koji:</p> <p>III.4.1. iprimljeni su u odobreni centar za sakupljanje sjemena s izričitom dozvolom veterinaru centra;</p> <p>II.4.2. prnisu pokazivali znakove bolesti na dan prijehvata u odobreni centar za sakupljanje sjemena niti na dan sakupljanja sjemena;</p> <p>^{(1) ili} [II.4.3. nisu cijepljeni protiv bolesti slinavke i šapa tijekom 12 mjeseci prije sakupljanja sjemena;]</p> <p>^{(1) ili} [II.4.3. cijepljeni su protiv bolesti slinavke i šapa najmanje 30 dana prije sakupljanja, i 5 % (s najmanje pet pajeta) iz svake sakupljene doze podvrgnuto je testu izolacije virusa na bolest slinavke i šapa s negativnim rezultatima;]</p> <p>II.4.4. držani su stalno u odobrenom centru za sakupljanje sjemena u razdoblju od najmanje 30 dana neposredno prije sakupljanja sjemena, u slučaju sakupljanja svježeg sjemena;</p> <p>II.4.5. nisu prirodno pripušteni nakon njihovog dolaska u karantenski smještaj opisan u točki II.3.3. i sve do dana i uključujući dan sakupljanja sjemena;</p> <p>II.4.6. držani su u odobrenim centrima za sakupljanje sjemena:</p> <p>II.4.6.1. koji su bili slobodni od bolesti slinavke i šapa najmanje tri mjeseca prije sakupljanja sjemena i 30 dana nakon sakupljanja odnosno u slučaju svježeg sjemena, do datuma otpreme, i koji se smještenu usred područja polumjera od 10 kilometara u kojem nije bilo slučajeva bolesti slinavke i šapa najmanje 30 dana prije sakupljanja sjemena;</p> <p>II.4.6.2. koji su bili slobodni tijekom razdoblja koje počinje 30 dana prije sakupljanja i završava 30 dana nakon sakupljanja, odnosno u slučaju svježeg sjemena, do datuma otpreme, od bruceloze (<i>B. melitensis</i>), zaraznog epididimitisa (<i>Brucella ovis</i>), bedrenice i bjesnoće;</p>		

DRŽAVA

Sjeme ovaca i koza – Odjeljak A

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
(¹) ili	[II.4.7 boravili su u državi izvoznici najmanje posljednjih šest mjeseci prije sakupljanja sjemena za izvoz;]		
(¹) ili	[II.4.7. tijekom posljednjih šest mjeseci prije sakupljanja sjemena ispunjavali su uvjete zdravlja životinja koji se primjenjuju na davatelje sjemena koje je predviđeno za izvoz u Uniju i bili su uvezeni u državu izvoznicu najmanje 30 dana prije sakupljanja sjemena iz... ⁽²⁾];]		
(¹) ili	[II.4.8. držani su u državi ili području slobodnom od virusa bolesti plavog jezika najmanje 60 dana prije te tijekom sakupljanja sjemena;]		
(¹) ili	[II.4.8. držani su u državi ili području sezonski slobodnoj od virusa bolesti plavog jezika najmanje 60 dana prije te tijekom sakupljanja sjemena;]		
(¹) ili	[II.4.8. držani su u objektu zaštićenom od vektora (prijenosnika) najmanje 60 dana prije te tijekom sakupljanja sjemena;]		
(¹) ili	[II.4.8. podvrgnuti su serološkom testiranju za otkrivanje protutijela skupine virusa bolesti plavog jezika, koje je provedeno u skladu s Priručnikom za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje OIE-a s negativnim rezultatima, najmanje svakih 60 dana tijekom cijelog razdoblja sakupljanja i između 21 i 60 dana nakon zadnjeg sakupljanja za tu pošiljku sjemena;]		
(¹) ili	[II.4.8. podvrgnuti su testu identifikacije uzročnika na virus bolesti plavog jezika, provedenom u skladu s Priručnikom za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje s negativnim rezultatima na uzorcima krvi uzetim prilikom početnog i zadnjeg sakupljanja za tu pošiljku sjemena i najmanje svakih sedam dana (test izolacije virusa) ili najmanje svakih 28 dana (lančana reakcija polimerazom) tijekom sakupljanja za tu pošiljku sjemena;]		
	[II.4.9. podvrgnuti su testu identifikacije uzročnika na virus bolesti plavog jezika, provedenom u skladu s Priručnikom za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje s negativnim rezultatima na uzorcima krvi uzetim prilikom početnog i zadnjeg sakupljanja za tu pošiljku sjemena i najmanje svakih sedam dana (test izolacije virusa) ili najmanje svakih 28 dana (lančana reakcija polimerazom) tijekom sakupljanja za tu pošiljku sjemena;]		
(¹) (⁵) ili	[II.4.9.1. koja je prema službenim podacima slobodna od epizootske hemoragične bolesti (EHD);]		
(¹) ili	[II.4.9.1. u kojoj prema službenim podacima ima sljedećih serotipova epizootske hemoragične bolesti (EHD): i koji su podvrgnuti s negativnim rezultatima u svim slučajevima:		
(¹) ili	[u dva navrata u razmaku od najviše 12 mjeseci serološkom testu ⁽⁶⁾ provedenom u odobrenom laboratoriju na uzorcima krvi uzetim prije i najmanje 21 dan nakon sakupljanja za tu pošiljku sjemena.]		
(¹) ili	[serološkom testu ⁽⁶⁾ za otkrivanje protutijela skupine EHDV, provedenom na uzorcima uzetim u razmacima od najviše 60 dana tijekom cijelog razdoblja sakupljanja i između 21 i 60 dana nakon zadnjeg sakupljanja za tu pošiljku sjemena.]		
(¹) ili	[testu identifikacije uzročnika ⁽⁶⁾ provedenom u odobrenim laboratorijima na uzorcima krvi uzetim na početku i završetku te najmanje svakih sedam dana (test izolacije virusa) ili najmanje svakih 28 dana (lančana reakcija polimerazom) tijekom sakupljanja za tu pošiljku sjemena.]		
II.5.	Sjeme za izvoz:		
	II.5.1. sakupljeno je nakon datuma odobrenja centra za sakupljanje sjemena od strane nadležnog tijela države izvoznice;		
	II.5.2. sakupljeno je, obrađeno, čuvano, skladišteno i prevezeno u skladu s uvjetima koji se primjenjuju na sjeme utvrđenim u poglavlju III. dijela I. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ;		
(¹) ili	II.5.3. ispunjava zahtjeve iz poglavlja A dijela I. Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001;]		
(¹) ili	II.5.3. ispunjava zahtjeve iz poglavlja A dijela I. Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 i namijenjeno je državi članici koja ima koristi za svoj cijeli ili dio svog državnog područja od odredaba utvrđene u točki (b) ili (c) poglavlja A dijela I. Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001, a životinje davatelji u skladu su s jamstvima vezano uz grebež predviđenim nacionalnim programom kontrole grebeži navedenim u tim točkama i s jamstvima (⁷) koja zahtijeva odredišna država članica;		
	II.5.4. otpremljeno je na mjesto utovara u plombiranom kontejneru u skladu sa zahtjevima za sjeme koje je predmet trgovine, utvrđenim u točki 1.4. poglavlja III. dijela I. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ i na kojem je broj naznačen u polju I.23.		
(¹) ili	II.6. Sjemenu nije dodan ni jedan antibiotik.]		

DRŽAVA		Sjeme ovaca i koza – Odjeljak A	
II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
(¹) III	<p>II.6. Sljedeći antibiotici ili kombinacija antibiotika dodana je kako bi se dobila koncentracija u konačno razrijeđenom sjemenu od najmanje (⁸):</p> <p>.....]</p> <p><i>Napomene</i></p> <p>Dio I.:</p> <p>Polje I.6.: Osoba odgovorna za pošiljku u EU: to se polje ispunjava samo ako je certifikat za robu u provozu.</p> <p>Polje I.11.: Mjesto podrijetla mora odgovarati odobrenom centru za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme sakupljeno i koje je na popisu u skladu s člankom 17. stavkom 3. točkom (b) Direktive 92/65/EEZ na internetskoj stranici Komisije: http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/ovine/index_en.htm</p> <p>Polje I.22.: broj pakiranja mora odgovarati broju kontejnera.</p> <p>Polje I.23.: navodi se identifikacija kontejnera i broj plombe.</p> <p>Polje I.26.: ispunjava se prema tome je li certifikat za provoz ili za uvoz.</p> <p>Polje I.27.: ispunjava se prema tome je li certifikat za provoz ili za uvoz.</p> <p>Polje I.28.: Vrste: odaberite između ‚<i>Ovis aries</i>‘ ili ‚<i>Capra hircus</i>‘, prema potrebi.</p> <p style="padding-left: 40px;">Identitet davatelja mora odgovarati službenoj oznaci životinje.</p> <p style="padding-left: 40px;">Datum sakupljanja mora se navesti u sljedećem formatu: dd.mm.gggg.</p> <p style="padding-left: 40px;">Broj odobrenja centra mora odgovarati broju odobrenja centra za sakupljanje sjemena navedenom u polju I.11.</p> <p>Dio II.:</p> <p>(¹) Prekrižiti nepotrebno.</p> <p>(²) Samo treće zemlje na popisu u Prilogu I. Odluci 2010/472/EU.</p> <p>(³) Testovi se moraju provoditi u skladu s Prilogom C Direktivi 91/68/EEZ.</p> <p>(⁴) Samo za državna područja koji imaju unos ‚V‘ u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi Komisije (EU) br. 2006/2010 (SL L 73, 20.3.2010., str. 1.).</p> <p>(⁵) Vidjeti napomene za dotičnu državu izvoznicu u Prilogu I. Odluci 2010/472/EU.</p> <p>(⁶) Standardi testova za dijagnosticiranje virusa EHD opisani su u poglavlju 2.1.3. Priručnika za dijagnostičke testove i cjevica za kopnene životinje OIE-a.</p> <p>(⁷) Dodatna jamstva kako je utvrđeno u članku 2. Uredbe (EZ) br. 546/2006 (SL L 94, 1.4.2006., str. 28.).</p> <p>(⁸) Unesite nazive i koncentracije.</p>		
<p>Službeni veterinar (*)</p> <p>Ime (velikim slovima) Kvalifikacija i titula:</p> <p>Datum: Potpis:</p> <p>Žig:</p>			
<p>(*) Boja žiga i potpis moraju biti drukčije boje od boje drugih navoda na certifikatu."</p>			

3. Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Popis trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih države članice odobravaju uvoz pošiljaka jasnih stanica i zametaka ovaca i koza

ISO oznaka	Naziv treće zemlje	Primjedbe	
		Opis državnog područja (prema potrebi)	Dodatna jamstva
AU	Australija		Obavezno je dodatno jamstvo u odnosu na testiranje navedeno u točki II.2.6.1. obrascu zdravstvenog certifikata navedenog u dijelu 2. Priloga IV.
CA	Kanada		Obavezno je dodatno jamstvo u odnosu na testiranje navedeno u točki II.2.6.1. obrascu zdravstvenog certifikata navedenog u dijelu 2. Priloga IV.
CH	Švicarska (*)		
CL	Čile		
GL	Grenland		
HR	Hrvatska		
IS	Island		
NZ	Novi Zeland		
PM	Sveti Petar i Mikelon		
US	Sjedinjene Države		Obavezno je dodatno jamstvo u odnosu na testiranje navedeno u točki II.2.6.1. obrascu zdravstvenog certifikata navedenog u dijelu 2. Priloga IV.

(*) Certifikati u skladu sa Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Federacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima kako je odobren Odlukom 2002/309/EZ.”

4. Dio 2. Priloga IV. zamjenjuje se sljedećim:

„DIO 2.

Obrazac zdravstvenog certifikata za uvoz pošiljaka jasnih stanica i zametaka ovaca i koza

DRŽAVA				Veterinarski certifikat za EU				
Dio I: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Naziv Adresa Telefon		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Naziv Adresa Poštanski broj Telefon		I.6. Osoba odgovorna za pošiljku u EU Ime Adresa Poštanski broj Telefon					
	I.7. Država podrijetla	ISO oznaka	I.8. Područje podrijetla	Oznaka	I.9. Odredišna država	Oznaka ISO-a	I.10. Odredišno područje	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla		Broj odobrenja		I.12. Odredišno mjesto			
	Naziv Adresa				Naziv Adresa			
	Naziv Adresa		Broj odobrenja		Poštanski broj			
	Naziv Adresa		Broj odobrenja					
	I.13. Mjesto utovara				I.14. Datum polaska			
I.15. Način prijevoza Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Reference na dokumente				I.16. Ulazna GIP u EU				
I.18. Opis robe				I.19. Tarifna oznaka (HS oznaka) 05 11 99 85				
						I.20. Količina		
I.21.						I.22. Broj paketa		
I.23. Broj plombe/kontejnera						I.24.		
I.25. Roba certificirana za: Umjetno razmnožavanje <input type="checkbox"/>								
I.26. Za prijevoz u treću zemlju preko EU-a <input type="checkbox"/>		Treća zemlja		oznaka ISO-a		I.27. Za uvoz ili prihvat u EU <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija robe								
Vrsta (znanstveni naziv)	Pasmina	Kategorija	Identitet davatelja	Datum sakupljanja	Datum zamrzavanja	Broj odobrenja tima	Količina	

DRŽAVA		Jajne stanice/zameci ovaca i koza		
Dio II.: Certifikacija	II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	
		Ja, dolje potpisani službeni veterinar ovim potvrđujem da:		
	II.1.	Zemlja izvoznica	(navedite zemlju izvoznicu ⁽²⁾)	
		II.1.1.	bila je slobodna od goveđe kuge, kuge malih preživača, ovčjih i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza i groznice Riftske doline tijekom 12 mjeseci neposredno prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ za izvoz i sve do datuma njihove otpreme u Uniju i tijekom tog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv tih bolesti.	
	^{(1) iii}	II.1.2.	bila je slobodna od bolesti slinavke i šapa tijekom 12 mjeseci neposredno prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ i tijekom tog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti;]	
	^{(1) iii}	II.1.2.	nije bila slobodna od slinavke i šapa tijekom 12 mjeseci neposredno prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ i/ili tijekom tog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti, a ženke davateljice dolaze s gospodarstava na kojima ni jedna životinja nije cijepljena protiv bolesti slinavke i šapa tijekom 30 dana prije sakupljanja i ni jedna životinja prijemljivih vrsta nije pokazivala kliničke znakove bolesti slinavke i šapa tijekom 30 dana prije te najmanje 30 dana nakon što su sakupljene jajne stanice/zameci ⁽¹⁾ i jajne stanicama/zamecima ⁽¹⁾ nije probijena jajna ovojnica (<i>zona pellucida</i>);]	
		II.2.	Jajne stanice/zameci ⁽¹⁾ za izvoz:	
		II.2.1.	sakupljeni su/proizvedeni ⁽¹⁾ i obrađeni u objektima oko kojih u polumjeru od 10 km nije bilo slučajeva bolesti slinavke i šapa, vezikularnog stomatitisa ili groznice Riftske doline tijekom 30 dana neposredno prije njihovog sakupljanja;	
		II.2.2.	cijelo su vrijeme bili skladišteni u odobrenim objektima oko kojih u polumjeru od 10 km nije bilo slučajeva bolesti slinavke i šapa, vezikularnog stomatitisa ili groznice Riftske doline od vremena njihovog sakupljanja do 30 dana nakon toga;	
		II.2.3.	sakupljeni su/proizvedeni ⁽¹⁾ od strane tima opisanog u polju I.11., odobrenog i koji je pod nadzorom u skladu s uvjetima za odobrenje i nadzor timova za uzimanje i proizvodnju zametaka utvrđenim u poglavlju I. dijelu III. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ;	
	II.2.4.	ispunjavaju uvjete za jajne stanice i zametke utvrđene u poglavlju III. dijelu II. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ;.		
	II.2.5.	potječu od ženki davateljica vrsta ovaca/koza ⁽¹⁾ koje:		
^{(1) iii}	II.2.5.1.	držane su u državi ili području slobodnoj od virusa bolesti plavog jezika najmanje 60 dana prije i tijekom sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ ;]		
^{(1) iii}	II.2.5.1.	držane su tijekom razdoblja sezonski slobodnog od virusa bolesti plavog jezika u sezonski slobodnom području;]		
^{(1) iii}	II.2.5.1.	držane su zaštićene od vektora najmanje 60 dana prije i tijekom sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ ;]		
^{(1) iii}	II.2.5.1.	podvrgnute su serološkom testiranju za otkrivanje protutijela skupine virusa plavog jezika, provedenom u skladu s Priručnikom za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje s negativnim rezultatima između 21 i 60 dana nakon sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ ;]		
^{(1) iii}	II.2.5.1.	podvrgnute su identifikacijskom testu virusa plavog jezika, provedenom u skladu s Priručnikom za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje, na uzorcima krvi uzetim na dan sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ ili na dan klanja, s negativnim rezultatima;]		
	II.2.5.2.	koliko je meni poznato, one ne potječu s gospodarstava i nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstva na kojem, na temelju sustava službenog izvještavanja i prema pisanoj izjavi vlasnika, ni jedna od sljedećih bolesti nije klinički otkrivena u razdobljima navedenim u točkama od (a) do (d) prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ za izvoz:		
	(a)	zarazna agalakcija ovaca ili koza (<i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> 'large colony'), tijekom posljednjih šest mjeseci;		
	(b)	paratuberkuloza i kazeozni limfadenitis, tijekom posljednjih 12 mjeseci;		
	(c)	plućna adenomatoza, tijekom posljednje tri godine;		
^{(1) iii}	[(d)	Maedi/Visna kod ovaca ili virusni artritis/encefalitis koza, tijekom posljednje tri godine;]		
^{(1) iii}	[(d)	Maedi/Visna kod ovaca ili virusni artritis/koza tijekom posljednjih 12 mjeseci, a sve zaražene životinje su zaklane, a preostale životinje naknadno su reagirale negativno u dva testa provedena u razmaku od najmanje šest mjeseci;]		

DRŽAVA

Jajne stanice/zameci ovaca i koza

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	II.2.5.3. nisu pokazivale kliničke znakove bolesti na dan sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ ;		
⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ <i>iii</i>	II.2.5.4. potječu iz regije opisane u polju I.8. koja je službeno priznata slobodnom od bruceloze (<i>B. melitensis</i>), i]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.5.4. pripadale su gospodarstvu koje je dobilo i zadržalo službeni status slobodnog od bruceloze (<i>B. melitensis</i>) u skladu s Direktivom 91/68/EEZ, i]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.5.4. potječu s gospodarstva na kojem su vezano uz brucelozu (<i>B. melitensis</i>) sve prijemljive životinje bile slobodne od kliničkih odnosno bilo kakvih znakova te bolesti tijekom posljednjih 12 mjeseci, ni jedna ovca ili koza nisu cijepljene protiv te bolesti, osim onih cijepljenih s Rev 1 cjepivom prije više od dvije godine, a sve ovce i koze starije od šest mjeseci podvrgnute su najmanje dvjema testovima ⁽⁵⁾ , provedenim s negativnim rezultatima na uzorcima uzetim dana (<i>datum</i>) i dana (<i>datum</i>) u razmaku od najmanje šest mjeseci, a posljednji unutar 30 dana prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ ;		
<i>i</i>	nisu prethodno držane na gospodarstvu nižeg zdravstvenog statusa;		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.5.5. boravile su u državi izvoznici najmanje posljednjih šest mjeseci prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ za izvoz;]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.5.5. tijekom posljednjih šest mjeseci prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ ispunjavale su uvjete zdravlja životinja koji se primjenjuju na davateljice jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ koji su namijenjeni za izvoz u Uniju i bili su uvezeni u državu izvoznicu najmanje 30 dana prije sakupljanja jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾ iz ⁽²⁾ ;		
	II.2.6. sakupljeni su/proizvedeni ⁽¹⁾ u državi izvoznici,		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.6.1. koja je prema službenim podacima slobodna od epizootske hemoragične bolesti (EHD);]		
⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ <i>iii</i>	II.2.6.1. u kojoj prema službenim podacima postoje sljedeći serotipovi epizootske hemoragične bolesti (EHD): i davateljice su podvrgnute s negativnim rezultatima u svim slučajevima:		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	[u dva navrata u razmaku od najviše 12 mjeseci serološkom testu ⁽⁶⁾ provedenom u odobrenom laboratoriju na uzorcima krvi uzetim prije najmanje 21 dan nakon sakupljanja za tu pošiljku jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾];]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	[serološkom testu ⁽⁶⁾ za otkrivanje protutijela skupine EHDV, provedenom na uzorcima uzimanim u razmacima od najviše 60 dana tijekom cijelog razdoblja sakupljanja i između 21 i 60 dana nakon zadnjeg sakupljanja za tu pošiljku jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾];]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	[testu identifikacije uzročnika ⁽⁶⁾ provedenom u odobrenim laboratorijima na uzorcima krvi uzimanim na početku i završetku te najmanje svakih sedam dana (test izolacije virusa) ili najmanje svakih 28 dana (lančana reakcija polimerazom) tijekom sakupljanja za tu pošiljku jajnih stanica/zametaka ⁽¹⁾];]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.7. ispunjavaju zahtjeve iz poglavlja A dijela I. Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001;]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.7. ispunjavaju zahtjeve iz poglavlja A dijela I. Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 i namijenjeni su državi članici koja primjenjuje za svoje cijelo ili dio svog državnog područja odredbe utvrđene u točki (b) ili (c) poglavlja A dijela I. Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001, a životinje davateljice u skladu su s jamstvima vezano uz grebež predviđenim nacionalnim programom kontrole grebeži navedenim u tim točkama i s jamstvima ⁽⁷⁾ koja zahtijeva određena država članica;]		
	II.2.8. sakupljeni su/proizvedeni ⁽¹⁾ nakon datuma odobrenja tima za uzimanje zametaka od strane nadležnog tijela države izvoznice;		
	II.2.9. obrađeni su i skladišteni u odobrenim uvjetima najmanje 30 dana neposredno nakon njihovog sakupljanja/proizvodnje ⁽¹⁾ i prevezeni u skladu s uvjetima za jajne stanice i zametke utvrđenim u poglavlju III. dijelu II. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ;		
	II.2.10. otpremljeni su na mjesto utovara u plombiranom kontejneru u skladu sa zahtjevima prijevoza zametaka utvrđenim u točki 6. poglavlja III. dijela II. Priloga D Direktivi 92/65/EEZ a na kojem je broj naznačen u polju I.23.;		
⁽⁹⁾	II.2.11. zameci su začeti umjetnim osjemenjivanjem/kao rezultat <i>in vitro</i> oplodnje ⁽¹⁾ koristeći sjemena iz centara za sakupljanje sjemena.		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.11.1. odobrenim u skladu s člankom 11. stavkom 2. Direktive 92/65/EEZ i smještenim u državi članici Europske unije; a sjeme ispunjava zahtjeve Direktive 92/65/EEZ.]		
⁽¹⁾ <i>iii</i>	II.2.11.1. odobrenim su u skladu s člankom 17. stavkom 3. točkom (b) Direktive 92/65/EEZ i smještenim u trećoj zemlji ili njezinom dijelu na popisu u Prilogu I. Odluci 2010/472/EU, a sjeme ispunjava zahtjeve navedene u dijelu 2. Priloga II. istoj Direktivi.]		

DRŽAVA		Jajne stanice/zameci ovaca i koza	
II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p><i>Napomene</i></p> <p>Dio I.:</p> <p>Polje I.6.: Osoba odgovorna za pošiljku u EU: to se polje ispunjava samo ako je certifikat za robu u provozu.</p> <p>Polje I.11.: Mjesto podrijetla mora odgovarati odobrenom timu za sakupljanje sjemena ili timu za proizvodnju zametaka u kojem su jajne stanice/zameci sakupljen/proizvedeni, obrađeni i skladišteni; i koji je na popisu u skladu s člankom 17. stavkom 3. točkom (b) Direktive 92/65/EEZ na internetskoj stranici Komisije: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm</p> <p>Polje I.22.: broj pakiranja mora odgovarati broju kontejnera.</p> <p>Polje I.23.: navodi se identifikacija kontejnera i broj plombe.</p> <p>Polje I.26.: ispunjava se prema tome je li certifikat za provoz ili za uvoz.</p> <p>Polje I.27.: ispunjava se prema tome je li certifikat za provoz ili za uvoz.</p> <p>Polje I.28.: Vrste: odabrati između ‚<i>Ovis aries</i>‘ ili ‚<i>Capra hircus</i>‘, prema potrebi.</p> <p style="padding-left: 40px;">Kategorija: navesti jesu li zameci dobiveni <i>in vivo</i>, jajne stanice dobivene <i>in vivo</i>, zameci proizvedeni <i>in vitro</i> ili mikromanipulirani zameci.</p> <p style="padding-left: 40px;">Identitet davateljice mora odgovarati službenoj oznaci životinje.</p> <p style="padding-left: 40px;">Datum sakupljanja mora se navesti za zametke dobivene <i>in vivo</i> i to u sljedećem formatu: dd.mm.gggg.</p> <p style="padding-left: 40px;">Datum zamrzavanja mora se navesti u sljedećem formatu: dd.mm.gggg.</p> <p style="padding-left: 40px;">Broj odobrenja tima: mora odgovarati odobrenom timu za uzimanje ili proizvodnju zametaka koji je jajne stanice/zametke sakupio/proizveo, obradio i skladištenje; a koji je naveden u skladu s člankom 17. stavkom 3. točkom (b) Direktive 92/65/EEZ internetskoj stranici Komisije: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm</p> <p>Dio II.:</p> <p>(¹) Prekrižiti nepotrebno.</p> <p>(²) Samo treće zemlje ili njihovi dijelovi na popisu u Prilogu I. Odluci 2010/472/EU.</p> <p>(³) Testovi se moraju provoditi u skladu s Prilogom C Direktivi 91/68/EEZ.</p> <p>(⁴) Samo za državna područja koji imaju unos ‚V‘ u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi Komisije (EU) br. 2006/2010 (SL L 73, 20.3.2010., str. 1.).</p> <p>(⁵) Vidjeti napomene za dotičnu državu izvoznicu ili njezin dio u Prilogu III. Odluci 2010/472/EU.</p> <p>(⁶) Standardi testova za dijagnosticiranje virusa EHD opisani su u poglavlju 2.1.3. Priručnika za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje OIE-a.</p> <p>(⁷) Dodatna jamstva kako je utvrđeno u članku 2. Uredbe (EZ) br. 546/2006 (SL L 94, 1.4.2006., str. 28.).</p> <p>(⁸) Samo odobreni centri za sakupljanje sjemena navedeni na popisu u skladu s člankom 11. stavkom 4. i člankom 17. stavkom 3. točkom (b) Direktive 92/65/EEZ na internetskim stranicama Komisije:</p> <p style="padding-left: 40px;">http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm; http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm</p> <p>(⁹) Ne odnosi se na jajne stanice</p>			
<p>Službeni veterinar (*)</p> <p>Ime (velikim slovima) Kvalifikacija i titula:</p> <p>Datum: Potpis:</p> <p>Žig:</p>			
<p>(*) Boja žiga i potpis moraju biti drukčije boje od boje drugih navoda na certifikatu."</p>			